



Jean-Marie Bouissou

Quand
les sumos
apprennent
à danser

La fin du modèle japonais

DU MÊME AUTEUR

Japan. The Burden of Success, Londres, Hurst & Cie, 2002.

Le Japon depuis 1945, Paris, Armand Colin, 1997, 2^e éd.

Seigneurs de guerre et officiers rouges. La révolution chinoise, 1920-1925, Paris, Mame, 1974.

DIRECTION D'OUVRAGES

Après la crise... Les économies asiatiques face à la mondialisation, Paris, Karthala, 2003.

L'Envers du consensus. Les conflits et leur gestion dans le Japon contemporain, Paris, Presses de Sciences Po, 1997.

EN COLLABORATION

Japon, le déclin ?, avec Eric Seizelet et François Gipouloux, Bruxelles, Complexe, 1996.

L'Expansion de la puissance japonaise, avec Guy Faure et Zaki Laïdi, Bruxelles, Complexe, 1992.

Table des matières

Remerciements	9
Mode d'emploi	11
Introduction	13
<i>Un phénomène sans précédent</i>	13
<i>Comprendre la crise : la méthode du puzzle</i>	17
<i>Le risque de déplaire</i>	19
<i>Pistes pour une explication systémique</i>	22
<i>Le « modèle japonais »</i>	25
<i>Quand le sumôtori doit apprendre à valser</i>	26
CHAPITRE PREMIER	
Qu'est-ce que le modèle japonais ?	
(Le Système PSIG)	29
<i>Qu'est-ce que le « modèle japonais » ?</i>	30
<i>Le Système PSIG ou la protection sociale</i>	
<i>par la station-service</i>	35
<i>La main ubiquiste de l'Etat</i>	37
<i>Tout un Japon archaïque</i>	39
<i>Les Trois Piliers : la flexibilité insoupçonnée des kaishain</i> ..	42
<i>Les Trois Piliers : le marché du travail-providence</i>	45
<i>Le Troisième Pilier : l'agriculture japonaise,</i>	
<i>un « miracle » ignoré</i>	50
<i>Les Quatre Conditions</i>	55
<i>Eloge du Système PSIG</i>	59

CHAPITRE II

La vertu perdue du Japon	63
<i>Tout commence au Plaza</i>	63
<i>Un Japon si vertueux...</i>	65
<i>Que faire de tant de biens ? Le dilemme des banques</i>	69
<i>Le dîner avec le diable : non-banques et mutuelles</i>	72
<i>Un troupeau de sumôtoris au risque du grand large</i>	77
<i>Warrants, ratio Cooke et autres pièges</i>	81

CHAPITRE III

Les dessous de la bulle	87
<i>Ignorance aux Finances : l'art de gonfler la bulle</i>	87
<i>Comme un parfum de yens...</i>	92
<i>Deux théories du complot</i>	97
<i>La femme qui valait 750 milliards de yens</i>	101
<i>Messieurs les gangsters : financiers et prédateurs</i>	104
<i>Politique et spéculation : l'art subtil du greenmail</i>	110
<i>Hubris, ou le succès mauvais conseiller</i>	115
<i>La réforme administrative – Acte I :</i>	
<i>« Une occasion manquée »</i>	121
<i>Prémonitions</i>	125

CHAPITRE IV

Coup de torchon	129
<i>Trois points et demi de plus...</i>	129
<i>... et « deux Japans de moins »</i>	132
<i>Quand la géopolitique s'en mêle</i>	134
<i>La crise « expliquée » par la guerre et la trahison</i>	138
<i>Quand Washington veut un autre Japon :</i>	
<i>les négociations SII (1990-1991)</i>	141
<i>Le Triangle d'airain, ou la cour du roi Pétaud ?</i>	145
<i>Poubelles, emplâtres et béquilles</i>	151

CHAPITRE V

Récession et édredons	159
<i>Les premiers ratés du « Japon industriel »</i>	159

<i>Marée de scandales, déluge de yens</i>	162
<i>L'art d'étrangler la reprise</i>	165
<i>Comment ne pas guérir les banques</i>	
<i>pour 20 000 milliards de yens</i>	168
<i>Le fond de l'abîme (1998- ?)</i>	172
<i>La voie du sumô et la voie de l'édredon</i>	177
<i>Vertus de la procrastination : les chemins détournés</i>	
<i>de la réforme</i>	180

CHAPITRE VI

<i>Du sumô à la valse ?</i>	187
<i>Prescriptions</i>	188
<i>Les complexités de la déréglementation : grosses entraves</i>	190
<i>Les complexités de la déréglementation :</i>	
<i>Gulliver et le shaken</i>	192
<i>Retrouver l'agilité : emploi, salaires et carrières</i>	196
<i>Redynamiser : carrières et décision</i>	198
<i>Quand la tête danse : les nouveaux managers</i>	202
<i>Sur une musique nouvelle ? Le chant de l'actionnaire</i>	206
<i>La fin des keiretsu ?</i>	209
<i>«A little help from my friends » ou les</i>	
<i>nouveaux bateaux noirs ?</i>	211
<i>Les petits samouraïs à la rescousse</i>	216
<i>Vont-ils changer le Japon ? Mika Matsuzaki,</i>	
<i>l'art du créneau au féminin</i>	221
<i>Vont-ils changer le Japon ? Un golden boy très japonais</i>	224
<i>Vont-ils changer le Japon ? Yoshito Hori,</i>	
<i>« homme de mission »</i>	226

CHAPITRE VII

<i>L'Etat-mosaïque</i>	231
<i>Une affaire de fiefs</i>	232
<i>Nourrir les fiefs : une affaire d'utilité « publique »</i>	236
<i>Gouverner les fiefs : concertation, stupeur et tremblements</i> ...	240
<i>Qui gouverne ? Histoire d'un manuel</i>	244

<i>Qui gouverne ? Histoire de Mme Tanaka et des quatre-vingt-dix-sept amakudari</i>	246
<i>Anatomie d'un blocage (1) : l'Etat-mosaïque</i>	250
<i>La réforme administrative – Acte II : « Flagellation »</i>	254
<i>La réforme administrative – Acte III :</i>	
<i>« Moins d'Etat ou plus de pork ? »</i>	258
<i>La mosaïque au seuil d'incompétence</i>	262

CHAPITRE VIII

<i>Le « Triangle d'airain » ou</i>	
<i>la grande foire à l'influence</i>	267
<i>Le Triangle comme marché</i>	267
<i>« Laissez faire, laissez passer » :</i>	
<i>l'influence en libre-échange</i>	272
<i>La prévôté, le robinet et le grossiste</i>	275
<i>Anatomie d'un blocage (2) : le Triangle atomisé</i>	281
<i>De la boutique au supermarché :</i>	
<i>la maturation du marché de l'influence</i>	285
<i>Les avatars du « quatrième côté »</i>	288
<i>Du sabre à la « nouvelle économie criminelle »</i>	293
<i>Et la politique ?</i>	297

CHAPITRE IX

<i>Démocratie made in Japan</i>	299
<i>Le miracle politique japonais</i>	299
<i>Des « explications » qui n'expliquent rien</i>	302
<i>Une journée du secrétaire Nakajima (1) : béton</i>	306
<i>Une journée du secrétaire Nakajima (2) : réseaux</i>	310
<i>L'Archipel des machines</i>	312
<i>Les « députés 10 % »</i>	315
<i>Les gaietés de la kôenkai</i>	317
<i>Les sièges les plus chers du monde :</i>	
<i>la « fric-politique »</i>	319
<i>Un « bon mauvais gouvernement » ?</i>	323
<i>Vertu démocratique des machines</i>	325

CHAPITRE X

Le « Système de 1955 » ou l'art de la régulation	331
<i>Une opposition qui ne s'oppose pas</i>	331
<i>Du compromis à la compromission</i>	335
<i>Le monde du silence, ou le vrai-faux</i> <i>contre-pouvoir des médias</i>	339
<i>Quand le gouvernement n'est pas là pour gouverner :</i> <i>partitocratie et tribus</i>	343
« Tous ministres ! Tous premier ministre ! »	347
<i>L'outil ultime de la régulation</i>	350
<i>Anatomie d'un blocage (3) : la machine à gouverner</i>	356

CHAPITRE XI

Les dinosaures peuvent-ils muer ?

(La réforme politique)	361
<i>La fin de l'ère glaciaire</i>	361
<i>Les avatars de la recomposition (1993-1998)</i>	365
<i>Le retour de la banquise ? (1998-2003)</i>	369
<i>Le changement était-il « Mission : impossible » ?</i>	373
<i>Du bon usage de la réforme : « Sauvez les sortants ! »</i>	375
<i>M. Koizumi et la machine à gouverner</i>	378
<i>Quand les talismans tombent du ciel : les bulles politiques</i> ..	381
<i>Un problème de caractère</i>	384
<i>Vont-ils changer le Japon ? Yukio Edano, le technicien</i>	387
<i>Vont-ils changer le Japon ? Yoichi Masuzoe le tarento</i>	389
<i>Vont-ils changer le Japon ? Satoru Iyenishi, le militant</i>	392

CHAPITRE XII

La réforme qui vient « d'en bas » : la société civile	397
<i>Très peu de théorie</i>	398
<i>La société civile au Japon : ténacité et sous-développement</i> ...	399
<i>Une « fausse société civile » ?</i>	402
<i>Un territoire symbolique bâti sur des ruines</i> <i>(Kobe, 17 janvier 1995)</i>	407
<i>Le droit de s'organiser et le droit de savoir</i>	411

Rêve de cocon et belles pastèques :

les ambiguïtés de la « vraie société civile » 416

La croisée des chemins : une société civile made in Japan ? .. 422

CHAPITRE XIII

Changement dans la périphérie :

les nouveaux gouverneurs 427

Centre et périphérie : qui domine ? 428

De la sous-traitance à la contestation 431

A l'assaut du pouvoir local :

Donald Duck à Nagano (2000) 436

A l'assaut du pouvoir local :

les danseurs de Miyagi (1993) 439

Quand les régions apprennent à danser 442

La guerre des barrages 446

Les « nouveaux gouverneurs » vont-ils

changer le Japon ? 448

Donald, un sous-traitant modernisé ? 452

Le futur du Japon dessiné par le local (1) :

un avenir high-tech ? 454

Le futur du Japon dessiné par le local (2) :

que faire des rizières ? 457

CHAPITRE XIV

Qu'est-ce que la « culture japonaise » ?

(Le Système PPIG) 463

De quatre idées reçues 464

Fondamentaux : l'Archipel des malaises 466

La grande machine à rassurer : le Système PPIG 472

Télévision : célébration du corps national 475

Petits mura et Grand Village 480

Larmes, nourriture et le reste 482

Ce que le petit écran dit des réformes 487

L'art de policer la culture sauvage :

sale temps pour le manga 490

CHAPITRE XV

La crise dans les têtes

Rénovation du Grand Village ?	495
<i>Un peu de voice...</i>	496
<i>Crimes de temps de crise</i>	498
<i>Voice en mineur</i>	502
<i>Beaucoup d'exit...</i>	503
<i>... plus d'enfants...</i>	507
<i>... mais pas de panique !</i>	509
<i>Individuation ? Les sex-symbols du « rational choice »</i>	513
<i>La shôjô, avenir infantile du capitalisme nippon ?</i>	516
<i>La révolte du look, ou le paradoxe du géôlier</i>	518
<i>Un peu plus de la moitié du ciel</i>	523
<i>« My boom » et les petits arts du bonheur</i>	529
<i>Kitchen ou la fin des déchirements</i>	533

CHAPITRE XVI

Quels futurs pour le Japon ?	539
<i>Le Japon peut-il se payer une thérapie de choc ?</i>	539
<i>L'économie : les atouts pour rebondir</i>	542
<i>Trois gisements cachés</i>	546
<i>« Grand Rebond », « Suisse de l'Asie »</i> <i>ou « Fin de l'Empire » ?</i>	549
<i>L'hypothèque politique peut-elle être levée ?</i>	550
<i>La société : « Solide frustration », « Grand cool national »</i> <i>ou « Désintégration » ?</i>	555
<i>Pendant ce temps, la « tribu » militaire...</i>	557
<i>« Grande-Bretagne de l'Asie », « Ma petite musique »</i> <i>ou « Le rêve d'Ishihara » ?</i>	564

ANNEXES

Carte	572
Bibliographie	573
Index	607

Comment, en trois décennies (1960-1990), le Japon est-il devenu à la fois la deuxième puissance économique mondiale et une des sociétés développées les plus égalitaires de la planète ? Grâce à un « modèle » original fort mal connu en Occident, où les grandes entreprises ultra compétitives voisinaient avec d'énormes secteurs archaïques et sous-productifs qui assuraient la stabilité politique et la redistribution sociale.

Au début des années 1990, la conjonction désastreuse de plusieurs facteurs – choc de la mondialisation, errements de l'administration, paralysie d'un système politique livré au trafic d'influence – a profondément ébranlé l'Archipel. Pourtant, ses dirigeants, écartant les conseils néolibéraux, ont préféré amortir l'impact politique et social de la crise plutôt que de sacrifier la cohésion nationale. Pari réussi ? Malgré treize années de crise, le Japon a préservé sa stabilité, son niveau de vie, et ignore encore la fameuse « fracture sociale ». S'il vacille, le géant n'est pas abattu.

A la faveur de cette crise, le Japon vit aujourd'hui une véritable révolution. Il se détend et s'assouplit. Les grandes entreprises retrouvent leur compétitivité, la société civile arrache des droits parfois inimaginables chez nous, les autorités locales inventent une nouvelle façon de faire de la politique, et la jeunesse, une culture à la fois iconoclaste et apaisé. Le sumô apprend à danser.

Jean-Marie Bouissou, normalien et directeur de recherches à Sciences Po, a vécu quinze ans au Japon. Il est l'auteur d'un ouvrage de référence sur l'histoire politique et sociale de ce pays, Le Japon depuis 1945 (Armand Colin, 1997).

Le livre est jumelé avec un site Internet qui permettra au lecteur de trouver de nombreux renseignements complémentaires (statistiques, articles récents, etc.) et de dialoguer avec l'auteur : www.ceri-sciences-po.org/bouissou/quandlessumos.htm.

2414
QUAND LES SUMOS APPRE
24/09/2003 Dev : 150 Off
260
9 782213 612652
EUROS: 24.00
Francs 157.43

35-1465-0 IX-2003
24 € prix TTC France

Sumo-Konishiki :
© AFP, Paris, 2003.

Couverture Guilhem Nave